

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 72 (1985)  
**Heft:** 5: Grüner als Grün : Gärten in der Stadt = Plus que vert : jardins dans les villes = Greener than green : urban gardens

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Impressum

Werk, Bauen + Wohnen, 72./39. Jahrgang

**Herausgeber**  
Verlegergemeinschaft Werk, Bauen + Wohnen,  
Werk AG, Verlag Bauen + Wohnen GmbH

**Adresse** Verlag, Redaktion und Inserate:  
Verlegergemeinschaft Werk, Bauen + Wohnen,  
Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich,  
Tel. 01/3629566

**Verbände**  
Offizielles Organ des BSA/FAS  
Organe officiel de l'Euvre EV  
VSI Vereinigung Schweizer Innenarchitekten

**Redaktion**  
Paolo Fumagalli, Ernst Hubeli,  
Dr. Ulrike Jehle-Schulte Strathaus

**VSI-Beilage**  
Kurt Culetto

**Redaktionskommission**  
Jacques Blumer, Richard Brosi,  
Prof. Dr. Ing. Jürgen Joedicke, Rodolphe Luscher,  
Prof. Jacques Schäder

**Freie Mitarbeiter in der Schweiz**  
Mario Botta, Lugano; Dr. Lucius Burckhardt,  
Basel; Peter Egli, Bern; Jacques Gubler, Lausan-  
ne; Martin Heller, Basel; Peter Killer, Zürich;  
Erwin Mühlestein, Genf; Dr. Werner Oechslin,  
Zürich; Diego Peverelli, Zürich und Genf; Ri-  
chard Quincerot, Genf; Martin Vogelsang, Bern

**Korrespondenten im Ausland**  
Prof. Kurt Ackermann, München; Emilio Batti-  
sti, Milano; Alan Colquhoun, London; Michael  
Dennis, Princeton; Frau Marjut Järvi Dunker,  
Toronto; Prof. Klaus Dunker, Toronto; Joachim  
Andreas Joedicke, Nürnberg; Prof. J.P. Kleihues,  
Berlin; Prof. Panos Koulermos, Los Angeles; Ar-  
nulf Lühinger, Den Haag; Prof. Christian Nor-  
berg-Schulz, Oslo und Rom; Ionel Schein, Fon-  
tenay-aux-Roses

**Layout**  
Emil E. Maurer

**Redaktionssekretariat**  
Rosmarie Helting

Für nicht angefordertes Material übernimmt die  
Redaktion keine Verantwortung.  
Nachdruck aus Werk, Bauen + Wohnen, auch mit  
Quellenangabe, ist nur mit Bewilligung des Verla-  
ges gestattet.

**Geschäftsleitung**  
Willi E. Christen, Gilbert Pfau,  
Daniel Nievergelt, Hans Reinhard

**Inseratenverwaltung**  
Gilbert Pfau, Anne-Marie Böse

**Anzeigenverwaltung in Deutschland**  
R. Oldenbourg-Verlag  
Dieter Maukisch  
Rosenheimerstrasse 145, D-8000 München 80,  
Tel. 0049 89 4112-232

**Druck**  
Zollikofer AG, 9001 St. Gallen

**Lithos**  
Nievergelt Repro AG, 8021 Zürich

**Abonnementsverwaltung und Auslieferung**  
Zollikofer AG  
Fürstenlandstrasse 122, CH-9001 St. Gallen,  
Tel. 071 29 22 22

**Bezugsbedingungen Schweiz**  
Jahresabonnement sFr. 115.-  
Studentenrabatt sFr. 35.-  
Einzelhefte sFr. 15.-

**Bezugsbedingungen übrige Länder**  
Jahresabonnement sFr. 125.-  
Studentenrabatt sFr. 35.-  
Einzelhefte sFr. 15.-

**Bezugsbedingungen BR Deutschland**  
Jahresabonnement DM 120.-  
Studentenermässigung DM 35.-  
Einzelhefte DM 15.-

**Abbestellungen**  
können nur berücksichtigt werden, wenn sie  
mindestens 8 Wochen vor Abonnementsschluss  
eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als  
erneuert. – Alle Preise inkl. Porto.

## Forum

<b>2</b>	Editorial	Editorial	Editorial
<b>4</b>	<i>Kurt Kühn:</i> Einfamilienhaus Heinzer, Niederscherli	Habitation Heinzer à Niederscherli	The Heinzer House at Niederscherli
<b>8</b>	<i>Juneia Mallas, Ariane R. dos Santos:</i> Das neue Sambastadion Rio de Janeiro	Nouvel stade de Samba à Rio de Janeiro	The New Samba Stadium at Rio de Janeiro
<b>11</b>	<i>Ulrike Jehle-Schulte Strathaus:</i> «Kunst am Bau» der Spät-Renaissance	«Kunst am Bau» de la fin Renaissance	«Kunst am Bau» of the Late Renaissance
<b>13</b>	<i>Paolo Fumagalli:</i> Wanderausstel- lung: Otto R. Salvisberg	Exposition itinérante: Otto R. Salvisberg	Touring Exhibition: Otto R. Salvisberg
<b>14</b>	<i>Heidi Wenger:</i> Unterwegs zwischen zwei Kulturen	En route entre deux cultures	On the Way Between Two Cultures

## Hauptthema

<b>22</b>	<i>Roger Perrinjaquet, Laure Amar:</i> Die Stadtgärten von Paris	Les jardins publics de Paris	The Municipal Gardens of Paris
<b>28</b>	<i>Ivo Trümpy:</i> Notizen zur Typologie des Gartens	Notices sur la typologie du jardin	Notes on the Typology of the Garden
<b>34</b>	<i>Ricardo Bofill und Taller de Arquitectura:</i> Drei öffentliche Gärten in Spanien	Trois jardins publics en Espagne	Three Public Gardens in Spain
<b>40</b>	<i>Ludovico Quaroni &amp; Partner:</i> Wettbewerb für einen Stadtpark in Bologna	Concours pour un parc public à Bologne	Competition for a Municipal Park in Bologna
<b>44</b>	<i>Barbara Stauffacher Solomon:</i> Bilder zum Thema Garten	Images sur le thème du jardin	Pictures on the Garden Theme
<b>46</b>	<i>Wolfgang Häckel:</i> Das Fehlplanungs-Denkmal	Le monument d'une planification avortée	The Monument to Mistaken Planning
<b>47</b>	<i>Beat von Tscharner:</i> Der Gasworks Park in Seattle	Le Gasworks Park à Seattle	The Gasworks Park in Seattle
<b>50</b>	<i>De Biasio, Scherrer, Zanoni, With-Graf, Graf:</i> Ein Wettbewerbs- projekt für Schrebergärten	Un projet de concours pour des petits jardins individuels	A Competition Project for Allotments

## Standpunkt

<b>54</b>	<i>Christian Norberg-Schulz:</i> Ein Diskussionsbeitrag zu Archi- tekturpositionen der Gegenwart	Une discussion sur les positions architecturales de notre époque	A Discussion on Attitudes of Architects at the Present Time
-----------	--	---	--

## Chronik

<b>61</b>	** Termine, Nachrichten, Architekturmuseen, Wettbewerbe- Auslobungen	Délais, Nouvelles, musées d'architecture, Concours	Dates, News, Competitions
<b>62</b>	* Ausstellungskalender	Tableau des expositions	Calendar of Exhibitions
<b>66</b>	* Ausstellung, Galerien, Kurs, Architekturmuseen	Exposition, Galeries, Seminaire, musées d'architecture	Exhibition, Galleries, Seminary, Museums of Architecture
<b>70</b>	<i>Dieter Zimmer:</i> Abbruchgesetze	Loi de démolition	Law of Demolition
<b>72</b>	Firmennachrichten	Nouvelles de l'industrie	Informations on Products
<b>76</b>	Neue Wettbewerbe, Entschiedene Wettbewerbe	Concours	Competitions
<b>82</b>	Wettbewerbskalender	Tableau des concours	Calendar of Competitions

## Werk-Material

Eine Bautendokumentation	Une documentation sur le bâtiment	Architectural Documentation
* Schweizer Ausgabe		
** Deutsche Ausgabe		